

# Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

September 1st 2019, No. 30

## Twenty - second Sunday in Ordinary Time

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,  
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599  
[www.ourladyofczestochowa.com](http://www.ourladyofczestochowa.com)

**ZAPRASZAMY  
NA  
"DOŻYNKI"**

**Invite  
Your  
Friends**



**WELCOME WITAMY**

**POLISH "HARVEST  
FESTIVAL"  
COMING SOON**

**HELP  
IS NEEDED**

**POTRZEBUJEMY  
POMOCY**

**ZAANGAŻUJ SIĘ!**

## BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday - 8:00 am - 2:00 pm

Friday: 1:00 pm - 5:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

### PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

**First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm** - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)  
7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)  
11:00 am (Polish)

### Holydays - as announced

#### SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

#### CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

#### SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

#### SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

#### ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church  
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej  
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127  
www.ourladyofczestochowa.com  
parish@ourladyofczestochowa.com  
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



### PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - pastor / proboszcz

Fr. Andrew/Andrzej Treder OFM Conv. - vicar / wikar

### KATECHECI / CATECHISTS

Elżbieta Sokołowska, Urszula Boryczka - kl. 0,1;

O. Andrzej Treder - kl. 2; Matylda Kasperkiewicz kl. 3; Małgorzata

Liebig-Malupin - kl. 4,5 ;

Piotr Goszczynski, Danuta Daniels - kl. 6;

Eugeniusz Bramowski - kl. 7; Anna Maziarz - kl.8;

Monika Danek - koordynator

### PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator - Mrs. Irena Sutormin

Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

### SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

### ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!  
- Ojcowie franciszkanie

### LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!  
- Franciscan Fathers

## ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

### ♦ Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall

Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355

Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355

For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)

♦ **Ministranci / Altar Servers** - Mr. Eugeniusz Bramowski, tel. 781-871-2991. Zapraszamy **nowych** kandydatów.

♦ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.** Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910

♦ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485

♦ **Chór Parafialny i Chórek Dzieciątęcy**  
*Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir*  
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962

♦ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**  
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649

♦ **Męska Grupa Żywego Różańca** -  
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946

♦ **Żywy Różaniec / Rosary Society**  
Mrs. Genofewa Lisek, tel. 617-436-5779

♦ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -  
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

♦ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -  
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-828-1934

♦ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -  
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656

♦ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedziele miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.

♦ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Szymon Biegański, Daniel Chłudziński, Monika Danek, Jacek Greluch, Lucy Willis, Celina Warot, Anna Kozupa

♦ **Rada Finansowa / Finance Council:** Richard Rolak, Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Andrzej Pronczuk, Bogdan Maciejuk.

♦ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606

♦ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - [www.krakowiak.org](http://www.krakowiak.org);  
[contact@krakowiak.org](mailto:contact@krakowiak.org), tel. 781-832-0962

♦ **Czytanie i rozważanie Pisma Świętego** - każdy czwartek po mszy św. wieczornej, prowadzi O. Andrzej



**ST. PAUL CENTER  
FOR BIBLICAL THEOLOGY**

**To Go Up Higher**

We come to the wedding banquet of heaven by way of humility and charity. This is the fatherly instruction we hear in today's First Reading, and the message of today's Gospel.

Jesus is not talking simply about good table manners. He is revealing the way of the kingdom, in which the one who would be greatest would be the servant of all (see Luke 22:24-27).

This is the way He showed us, humbling Himself to come among us as a man (see Philippians 2:5-8), as one who serves, as the bearer of glad tidings to the poor (see Luke 4:18).

This is the way, too, that the Father has shown us down through the ages - filling the hungry, sending the rich away empty, lifting up the lowly, pulling down the proud (see Luke 1:52-53).

We again call to mind the Exodus in today's Psalm - how in His goodness the Lord led the Israelites from imprisonment to prosperity, rained down bread from heaven, made them His inheritance, becoming a "Father of orphans."

We now too have gained a share of His inheritance. We are to live humbly, knowing we are not worthy to receive from His table (see Luke 6:7; 15:21). We are to give alms, remembering we were ransomed from sin by the price of His blood (see 1 Corinthians 6:19-20).

The Lord promises that if we are humble we will be exalted and find favor with God; that if we are kind to those who can never repay us, we will atone for sins, and find blessing in the resurrection of the righteous.

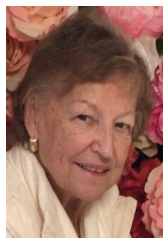
We anticipate the fulfillment of those promises in every Eucharist, today's Epistle tells us. In the Mass, we enter the festal gathering of the angels and the firstborn children of God, the liturgy of the heavenly Jerusalem in which Jesus is the high priest, the King who calls us to come up higher (see Proverbs 25:6-7).

**UWAGA! UWAGA! ATTENTION! ATTENTION!  
ZMIANA MSZY ŚWIĘTYCH**

W niedzielę 15 WRZEŚNIA, 2019 r. z racji „DOŻYNEK” nastąpi zmiana mszy świętych.

Uroczysta Msza Dożynkowa odprawi się o godz. 10:00 am, z tego powodu w tym dniu **NIE BĘDZIE mszy św. o godz. 9:30 am i 11:00 am**

On September 15, because of our Harvest Festival, **the will be NO 9:30 am Mass. The solemn bilingual Mass will be celebrate at 10:00 am. Sorry for inconvenience.**



**MSZA POŁOWA ZA ŚP. LILĘ PROŃCZUK**

W sobotę 7 września na naszym „Dożynkowym Parkingu” o godz. 5:00 pm będzie odprawiona specjalna Msza św. za **śp. Lilę Prończuk**. Będzie to też oficjalne otwarcie altany, która została ufundowana przez męża Andrzeja Prończuk z rodziną i przyjaciółmi. Jest to dar dla naszej Parafii na wieczną pamiątkę Lili, która przez całe życie kochała tę Wspólnotę i dla niej gorliwie pracowała. Tutaj zostawiła swoje serce. Ta altana będzie służyła naszej Parafii przez długie lata i przypominać nam będzie o wielkiej Parafiance, która przeniosła się już do Domu Pana.



**OFFICE WILL BE CLOSED  
ON MONDAY, SEPTEMBER 2, 2019**

View our bulletins online at [www.ourladyofczestochowa.com](http://www.ourladyofczestochowa.com)

**Saturday, August 31, 2019**

- 8:30 am † Jerzy Charubin - *Ania z rodziną*
- 4:00 pm - For God's blessing for Mark Pijanowski for success in his job search - *Mom and sister*
- 7:00 pm † Lila Prończuk - *Maria i Marek Stasiewicz*

**SUNDAY, SEPTEMBER 1, 2019 Twenty Second Sunday in Ordinary Time**

- 8:00 am † Dubrowko Family - *Pruchniewski Family*
- 9:30 am - For Our Parishioners / *Za Parafian*

- 11:00 am † **Janina Dziechciowska (1R) & Franciszek Dziechciowski - *Dzieci i wnuki***  
*Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach :*
- † Tadeusz Zych - *Kazimierz Pilat z rodziną*
  - † Jan Łozinski i zmarłych z rodziny - *Bratanica*
  - † For All Souls in Purgatory
  - † Jadwiga Greloch - *Marta z rodziną*

**Monday, September 2, 2019**

- 7:00 am † Florence & Joseph Brown - *Daughter*
- 8:00 am † Stanisława Czolpinska - *Syn Wiesław z rodziną*

**Tuesday, September 3, 2019**

- 7:00 am - In honor the Sacret Heart of Jesus for the Souls in Purgatory - *Davulis Family*
- 8:00 am - O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Boskiej dla Danuty Wiśniewskiej - *Halina i Fred*
- † Józef Pawlik (4R) - *Dzieci*

**Wednesday, September 4, 2019**

- 7:00 am - Best wishes on Iwona Gajczak birthday - *Rolak Family*
- 7:00 pm † Józef Ignaciuk - *Rodzina Jurczuk*

**Thursday, September 5, 2019**

- 7:00 am - For the Souls in Purgatory - *Stanisław Kozak*
- 7:00 pm † Jawiga Wiktorowski - *Pijanowski Family*
- † Jadwiga Wiktorowski - *Irena i Zygmunt Gubała z rodziną*
- † Jadwiga Wiktorowski i Artur - *Andrzej*

**Friday, September 6, 2019**

- 7:00 am - God's blessing and good health for Connie in her Birthday - *FF*
- 7:00 pm † Natalia i Aniela Maziarz - *Rodzina Maziarz*

**Saturday, September 7, 2019**

- 8:30 am † Krzysztof Dachtera (3R) - *Mama*
- 4:00 pm † Charles Gird (4 Anniv.) - *Wife*
- 5:00 pm** † Lila Prończuk i o Boże bł. dla rodziny Prończuk
- 7:00 pm - Dzięczczynna z prośbą o dalsze łaski dla Anny i Macieja w 25-ą R ślubu - *Mama z rodziną*

**SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2019 Twenty Third Sunday in Ordinary Time**

- 8:00 am † Radzisław Zajkowski - *Żona Krystyna i syn Łukasz*
- 9:30 am † Apolonia Skrzyniarz - *Family*

- 11:00 am † **Józef Wróblewski - *Córka z rodziną***  
*Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza św. w intencji:*
- † Kazimierz Kur - *Mariola i Bogdan Pilat z rodziną*

**Boże, obdarz nas Pokojem -  
nigdy więcej wojny!**



### ODNÓWMY NA NOWO JASNOGÓRSKIE ŚLUBY NARODU POLSKIEGO

Za nami już sierpień, który zaznaczył się pielgrzymkami Polaków w Polsce i na świecie do sanktuariów różnych maryjnych, a zwłaszcza do Narodowego Sanktuarium na Jasnej Górze w Polsce i do Polonijnego sanktuarium na tym kontynencie – do amerykańskiej Częstochowy. Nasi Parafianie podczas tegorocznych wakacji odwiedzili różne sanktuaria maryjne, które znalazły się na ich wakacyjnych szlakach. My też nawiedzaliśmy amerykańską Częstochowę. W niedzielę 18 sierpnia udaliśmy się na pielgrzymkę do sanktuarium Matki Bożej La Salette w Atleboro, MA. Pamięcią wróćmy do historycznych chwil i prymasa Wyszyńskiego, odnawiającego Śluby Narodu. Niech każdy z nas w swoim sercu na nowo te śluby osobiście odnowi.



**Jasnogórskie Śluby Narodu Wielka Boga-Człowieka Matko! Bogurodzico Dziewico, Bogiem sławiona Maryjo! Królowo świata i Polski Królowo!** Gdy upływają trzy wieki od radosnego dnia, w którym zostałaś Królową Polski, oto my, dzieci Narodu

polskiego i Twoje dzieci, krew z krwi Przodków naszych, stajemy znów przed Tobą, pełni tych samych uczuć miłości i nadziei, jakie ożywiały ongiś Ojców naszych. My, biskupi polscy i królewskie kapłaństwo, Lud nabyty zbawczą Krwią Syna Twojego, przychodzimy, Maryjo, znów do Tronu Twego, Pośredniczko Łask wszelkich, Matko Miłosierdzia i wszelkiego pocieszenia. Przynosimy do stóp Twoich niepokalanych całe wieki naszej wierności Bogu i Kościołowi Chrystusowemu - wieki wierności szczytnemu posłannictwu Narodu, omytego w wodach Chrztu świętego. Składamy u stóp Twoich siebie samych i wszystko, co mamy: rodziny nasze, świątynie i domostwa, zagony polne i warsztaty pracy, pługi, młoty i pióra, wszystkie wysiłki myśli naszej, drgnienia serc i porywy woli. Stajemy przed Tobą pełni wdzięczności, żeś była nam Dziewicą Wspomożycielką wśród straszliwych klęsk tyłu potopów. Stajemy przed Tobą pełni skruchy, w poczuciu winy, że dotąd nie wykonaliśmy ślubów i przyrzeczeń Ojców naszych. Spójrz na nas, Pani Łaskawa, okiem Miłosierdzia Twego i wysłuchaj potężnych głosów, które zgodnym chórem rwą się ku Tobie z głębi serc wielomilionowych zastępów oddanego Ci Ludu Bożego. Królowo Polski! Odnawiamy dziś śluby Przodków naszych i Ciebie za Patronkę naszą i za Królową Narodu polskiego uznajemy. Zarówno siebie samych, jak i wszystkie ziemie polskie i wszystek lud polecamy Twojej szczególnej opiece i obronie. Wzywamy pokornie pomocy i miłosierdzia w walce o dochowanie wierności Bogu, Krzyżowi i Ewangelii, Kościołowi świętemu i jego Pasterzom, Ojczyźnie naszej świętej, chrześcijańskiej przedniej straży, poświęconej Twojemu Sercu Niepokalanemu i Sercu Syna Twego. Pomnij, Matko Dziewico, przed obliczem Boga, na oddany Tobie Naród, który pragnie nadal pozostać Królestwem Twoim, pod opieką najlepszego Ojca wszystkich narodów ziemi. Przyrzekamy uczynić wszystko, co leży w naszej mocy, aby Polska była rzeczywistym królestwem Twoim i Twojego Syna, poddanym całkowicie pod Twoje panowanie, w życiu naszym osobistym, rodzinnym, narodowym i społecznym. Lud mówi: **Królowo Polski, przyrzekamy!** Matko Łaski Bożej! Przyrzekamy Ci strzec w każdej duszy polskiej daru łaski jako źródła Bożego życia. Pragniemy, aby każdy z nas żył w łasce uświęcającej i był świątynią Boga, aby cały Naród żył bez grzechu ciężkiego, aby stał się Domem Bożym i Bramą Niebios, dla pokoleń wędrujących poprzez polską ziemię - pod przewodnictwem Kościoła katolickiego - do Ojczyzny wiecznej.

Lud mówi: **Królowo Polski, przyrzekamy!** Święta Boża Rodzicielko i Matko Dobrej Rady! Przyrzekamy Ci z oczyma utkwionymi w Żłóbek Betlejemski, że odtąd wszyscy staniemy na straży budzącego się życia. Walczyć będziemy w obronie każdego dziecka i każdej kołyski, równie mężnie, jak Ojcowie nasi walczyli o byt i wolność Narodu, płacąc obficie krwią własną. Gotowi jesteśmy raczej śmierć ponieść, aniżeli zadać śmierć bezbronnym. Dar życia uważać będziemy za największą łaskę Ojca wszelkiego życia i za najcenniejszy skarb Narodu. Lud mówi: Królowo Polski, przyrzekamy! Matko Chrystusowa i Domie Żłoty! Przyrzekamy Ci stać na straży nierozzerwalności małżeństwa, bronić godności kobiety, czuwać na progu ogniska domowego, aby przy nim życie Polaków było bezpieczne. Przyrzekamy Ci umacniać w rodzinach królowanie Syna Twego Jezusa Chrystusa, bronić czci Imienia Bożego, wszczepiać w umysły i serca dzieci ducha Ewangelii i miłości ku Tobie, strzec prawa Bożego, obyczajów chrześcijańskich i ojczyźtych. Przyrzekamy Ci wychować młode pokolenie w wierności Chrystusowi, bronić je przed bezbożnictwem i zepsuciem i otoczyć czujną opieką rodzicielską. Lud mówi: Królowo Polski, przyrzekamy! Zwierciadło Sprawiedliwości! Wsłuchując się w odwieczne tęsknoty Narodu, przyrzekamy Ci kroczyć za Słońcem Sprawiedliwości, Chrystusem, Bogiem naszym. Przyrzekamy usilnie pracować nad tym, aby w Ojczyźnie naszej wszystkie dzieci Narodu żyły w miłości i sprawiedliwości, w zgodzie i pokoju, aby wśród nas nie było nienawiści, przemocy i wyzysku. Przyrzekamy dzielić się między sobą ochotnie plonami ziemi i owocami pracy, aby pod wspólnym dachem domostwa naszego nie było głodnych, bezdomnych i płaczących. **Lud mówi: Królowo Polski, przyrzekamy!** Zwycięska Pani Jasnogórska! Przyrzekamy stoczyć pod Twoim sztandarem najświętszy i najcięższy bój z naszymi wadami narodowymi. Przyrzekamy wypowiedzieć walkę lenistwu i lekkomyślności, marnotrawstwu, pijaństwu, rozwiązłości. Przyrzekamy zdobywać cnoty: wierności i sumiennosci, pracowitości, oszczędności, wyrzeczenia się siebie i wzajemnego poszanowania, miłości i sprawiedliwości społecznej. Lud mówi: Królowo Polski, przyrzekamy! Królowo Polski! Ponawiamy śluby Ojców naszych i przyrzekamy, że z wielką usilnością umacniać i szerzyć będziemy w sercach naszych i w polskiej ziemi cześć Twoją i nabożeństwo do Ciebie, Bogurodzico Dziewico, wstawiona w tyłu świątyniach naszych, a szczególnie w Twej Jasnogórskiej Stolicy. Oddajemy Tobie szczególnym aktem miłości każdy polski dom i każde polskie serce, aby chwala Twoja nie ustawała w ustach naszych dnia każdego, a zwłaszcza w dni Twoich świąt. Przyrzekamy iść w ślady Twoich cnót, Matko Dziewico i Panno Wierna, i z Twoją pomocą wprowadzać w życie nasze przyrzeczenia. **Lud mówi: Królowo Polski, przyrzekamy!** W wykonaniu tych przyrzeczeń widzimy żywe Wotum Narodu, miłsze Ci od granitów i brązów. Niech nas zobowiązują do godnego przygotowania serc naszych na Tysiąclecie Chrześcijaństwa Polski. (c.d. str. 5)

## Dwudziesta druga niedziela zwykła

### Kolekty / Collections

This Sunday Collection is for „Improvement Fund”.

W dzisiejszą niedzielę kolekta jest na „Na ulepszenie posiadłości parafialnych”.

Collection September 08 will be „H.O.P.E.”.

Kolekta 8 Sierpnia będzie na „ Nasze wsparcie w wydatkach parafialnych”.

#### Kolekty:

07.14.19

I - \$1,113.00: from envelopes - \$626.00; loose - \$487.00,

II - \$646.00: from envelopes - \$375.00; loose - \$271.00.

07.21.19

I - \$1,364.00; from envelopes - \$822.00; loose - \$542.00,

II - \$843.00; from envelopes - \$564.00; loose - \$279.00.

07.28.19

I - \$1,498.00; from envelopes - \$891.00; loose - \$607.00,

II - \$1,320.00; from envelopes - \$722.00; loose - \$598.00.

08.18.19

I - \$1,313.00: from envelopes - \$630.00; loose money - \$683.00,

II - \$762.00: from envelopes - \$443.00; loose - \$319.00.

08.25.19

I - \$1,458.00; from envelopes - \$818.00; loose - \$640.00,

II - \$644.00; from envelopes - \$366.00; loose - \$278.00

### HARVEST FESTIVAK DONATION by:

Genowefa & Jan Kotowski	\$50
Constance Bielawski	\$100
Polish Army Veterans Assoc. Post #37	\$150
Eugenia Sawczuk	\$10
Henryka & Andrew Nowakowski	\$50
Bernadeta Gorczyńska	\$50
Marianna & Edward Leskow	\$100
Marzena Nowicka	\$200
Anna Gorska	\$40
Anthony Andruszkiewicz	\$100
Joanne Dzengielewski	\$120
Elizabeth & Stanley Skrzyniarz	\$100
Tomasz Pajak	\$200
Caroline Ubowski	\$130
Anonymous	\$200
Żywy Różaniec	\$150
Anonymous	\$1,000
Karen Rolak	\$200
Karen Rolak in the name of Richard Rolak	\$400
Krystyna Puricelli	\$60

**BIG THANK YOU AND MAY GOD BLESS  
ALL OUR DONORS!**

W przededniu Tysiąclecia Chrztu Narodu naszego chcemy pamiętać o tym, że Ty pierwsza wyśpiewałaś narodowi hymn wyzwolenia z niewoli i grzechu; że Ty pierwsza stanęłaś w obronie maluczkich i łaknących, i okazałaś światu Słońce Sprawiedliwości, Chrystusa, Boga naszego. Chcemy pamiętać o tym, że Ty jesteś Matką naszej Drogi, Prawdy i Życia, że w Twoim Obliczu Macierzyńskim najpewniej rozpoznajemy Syna Twojego, ku któremu nas wiedziesz niezawodną dłonią. *Przyjm nasze przyrzeczenia, umocnij je w sercach naszych i złóż przed Oblicze Boga w Trójcy Świętej Jedyne. W Twoje dłonie składamy naszą przeszłość i przyszłość, całe nasze życie narodowe i społeczne, Kościół Syna Twego i wszystko, co milujemy w Bogu. Prowadź nas poprzez poddaną Ci ziemię polską do bram Ojczyzny Niebieskiej. A na progu nowego życia sama okaż nam Jezusa, błogosławiony Owoc żywota Twojego.* Amen.



Please pray for the sick, homebound and hospitalized.

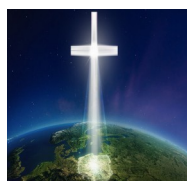
Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Rita Wyrwicz, Helen Daniszewska, Jacek Sowiński, Rafał Michałek, Frederick Schueler, Meghan Buder, Genevieve Strutner, Bartek Góralski, Henryk Juzwicki, Władysław Plewiński, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Stanley Sadowski, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliš, Zdzisław G., Radek Majek.

**Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!**

**Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!**

**PROŚBA O MODLITWĘ ZA CHORE DZIECI**

Prosimy Wspólnotę o modlitwę w intencji małego Antosia Grzybko, Gabrysi Piotrowskiej i Victorii Kenez, Maja Daniek, Jaś Klaczek, Kacperek



### BROŃMY KRZYŻA I NASZEJ WIARY

Mamy świadomość, że w świecie w którym żyjemy toczy się nieustanna walka między siłami dobra i siłami zła, „Cywilizacją Światła” i „Cywilizacją Ciemności”, „Cywilizacją Życia” i „Cywilizacją Śmierci”. Bóg pragnie dobra i szczęścia ludzi,

szatan zaś chce zniszczyć wszelkie dobro, miłość, wszelkie pozytywne wartości, dąży do zniszczenia tradycyjnych rodzin, opartych na Bożym prawie i fundamencie miłości.

W ostatnim czasie przez polskie miasta przetacza się dziwna fala ludzi znieważających wiarę i chrześcijańskie tradycje naszego narodu. Atakowany jest Kościół, kapłani i nasze rodziny...

„Dziwna trupa”, śmiesznie wyglądających ludzi, urządza t.z.

„parady równości”, próbując wdeptać w błoto ponad 1000-letnią tradycję katolickiego narodu. Dochodzi do profanacji obrazów

Czarnej Madonny, Krzyża, Mszy Świętej i ataków na tradycyjną

chrześcijańską rodzinę. Módlmy się o nawrócenie tych biednych,

zagubionych ludzi. Troszczmy się o silną wiarę dla naszych dzieci

i naszych rodzin. Niech Krzyż Chrystusa, na którym dokonano się

dzieło naszego zbawienia, będzie na zawsze świętym symbolem

naszej wiary i Źródłem bożego błogosławieństwa. W sobotę 14

września Polacy w kraju i za granicą jednoczą się w pięknym

nabożeństwie, zatytułowanym Polska pod Krzyżem. W tym dniu

w naszej Parafii, po wieczornej Mszy świętej będziemy łączyli się

łańcuchem modlitwy z narodem, broniącym wartości Krzyża i

katolickiej wiary. Będzie wystawienie NS, osobiste duchowe

przyjęcie Chrystusowego Krzyża i publiczne wyznanie wiary pod

krzyżem przed naszym kościołem. Niech to duchowe przeżycie

naszej Wspólnoty wspiera naszych Rodaków w kraju i dopomoże

nam jeszcze głębiej zrozumieć teologię krzyża, która

od 1000 lat zakorzeniona jest w sercach Polaków .

Pamiętajmy zawsze o tym, że

**TYLKO POD TYM KRZYŻEM, TYLKO POD TYM ZNAKIEM POLSKA JEST POLSKĄ, A POLAK POLAKIEM!**

**POLONIA SEMPER FIDELIS!**

### **POLISH FESTIVAL**

St. Joseph Church / 391 High Street - Central Falls, RI

September 6 - 8, 2019 /

September 6 - 6pm - 12am,

September 7 - 6pm - 12 am

# Zbliżają się Dożynki

## Our Harvest Festival is coming soon!



Bardzo szybko zbliża się czas naszych Dożynek, które są ważnym wydarzeniem logistycznym. Pamiętajmy, że jest to wspólne dzieło naszej Parafii. Potrzebujemy wielu wolontariuszy do przygotowaniu Dożynek, pracy w dniu Dożynek i posprzątania po naszym wydarzeniu. Potrzebujemy wielu mężczyzn do rozstawienia konstrukcji namiotów, ustawienia sceny, dekoracji i etc. Prosimy o zaangażowanie się młodszego pokolenia i młodzieży z naszych rodzin. Pamiętajmy, że zewnętrznym wyrazem naszej wiary jest praktyczna troska o Parafię i angażowanie się w dzieła przez nią prowadzone. Tak samo, jak w naszych rodzinach, wszyscy domownicy troszczą się o dobro rodziny, tak i w naszej Parafii, która jest wielką rodziną, wszyscy winni się zaangażować. Czynimy to poprzez naszą modlitwę, reklamowanie naszych Dożynek, składane donacje i fizyczną pracę, która jest niezbędna do zrealizowania parafialnego wydarzenia. Przy wejściu do kościoła znajduje się specjalna tablica, na której są listy do wpisania się z chęcią naszej pomocy. Jest to bardzo ważne, abyśmy mogli spokojnie wszystko zaplanować. Z góry dziękujemy za odpowiedzialne zaangażowanie się. Dziękujemy za pomoc. Niech dobry Bóg Wszystkim zaangażowanym i życzliwym ludziom obficie wynagrodzi swoim błogosławieństwem!

Harvest Festival is approaching very fast. Let's remember that this is a joint work of our Parish. **We need many volunteers** in the preparation of Harvest Festival, to work on the harvest festival and to clean up after our event. We need a lot of men to set up tents, stage, decorate the venue and etc. We ask for the younger generation and young people from our families to become involved. Let us remember that the external expression of our faith is the practical care for the Parish. In our families, all the household members care for the good of the family. Our Parish is a Great Family and everyone should be involved. We can do that through our prayers, sponsoring, advertising of our Harvest Festival, donations and physical work at the Parish event. At the entrance to the church there are enrolment sheets of paper, where you can enroll yourself, expressing your willingness to help. This is very important, that we can plan everything in advance. Thank You for your responsible commitment. May the God shower all the people involve with His blessing! Let us all enjoy our event and have FUN!

**P.S. DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM, KTÓRY JUŻ KUPIŁI BILETY NA NASZĄ LOTERIĘ.**  
**THANK YOU ALL WHO BOUGHT LOTERY TICKETS**



### Pamięć

Szybko ucieka czas. Myślmy, że na nas nigdy nie przyjdzie „pora”. Kiedy kogoś zabraknie piszemy, już po śmierci – „żałuję, że nie powiedziałam/powiedziałem - że kocham, że dziękuję..”. Cytujemy Księdza Twardowskiego, który napisał „śpieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą”. Nie warto czekać. Trzeba kochać teraz, kiedy jest jeszcze czas.

To samo jest z historią i pamięcią o tym co było. Ona powinna być w nas, pamięć o tym co było, wdzięczność za wolność która jest, siła do walki o dobrą przyszłość.

Mamy jedno życie, kilkadziesiąt lat danych nam na ... ? No właśnie, życie od wypłaty do wypłaty? Wydawania na wakacje i nowe rzeczy?

Nie czekaj by kochać, by w życiu zrobić coś więcej niż zapewnić sobie dobrego bytu, daj coś z siebie innym, nie czekaj by pamiętać tylko żyj pamięcią i wdzięcznością.

*Co gdyby jutro wszystko się skończyło?*

*Gdybyś wiedział/wiedziała że masz tylko jeden dzień..*

**Żyj, kochaj, pamiętaj – teraz!**

**Spróbuj!**

P.S. Zapraszam do wysłuchania rozmowy o projekcie „Nieopowiedziane 39-45”.

[http://www.radiopik.pl/139\\_2\\_regionalny-punkt-widzenia?fbclid=IwAR0KW53pr89orlbSuIDKIQJP9F\\_gzqb1f3LnHpZK50oAFOIjRcbf0ChGvf4](http://www.radiopik.pl/139_2_regionalny-punkt-widzenia?fbclid=IwAR0KW53pr89orlbSuIDKIQJP9F_gzqb1f3LnHpZK50oAFOIjRcbf0ChGvf4)

Szkoła Języka Polskiego im . św. Jana Pawła II w Bostonie , informuje iż nowy rok szkolny 2019/2020 rozpocznie się regularnymi zajęciami dydaktycznymi w dniu 14 września 2019r. w godz. 9:30 - 1:30 w budynku szkolnym na terenie parafii MBCz w Południowym Bostonie, 655 Dorchester Ave. South Boston , MA, 02127. Rejestrację i zapisy nowych uczniów prowadzi biuro szkoły w dniu rozpoczęcia roku szkolnego w tych samych godzinach. Rodziców zapraszamy tradycyjnie na walne zebranie sprawozdawczo – wyborcze o godz. 10:00 w Sali Jana Pawła II w budynku szkolnym . Ze względu na ważność poruszanych tematów uprasza się o obecność przedstawiciela każdej szkolnej rodziny . Z poważaniem, Jan Kozak, Dyrektor Szkoły



14 września 2019r. w godz. 9:30 - 1:30 w budynku szkolnym na terenie parafii MBCz w Południowym Bostonie, 655 Dorchester Ave. South Boston , MA, 02127. Rejestrację i zapisy nowych uczniów prowadzi biuro szkoły w dniu rozpoczęcia roku szkolnego w tych samych godzinach. Rodziców zapraszamy tradycyjnie na walne zebranie sprawozdawczo – wyborcze o godz. 10:00 w Sali Jana Pawła II w budynku szkolnym . Ze względu na ważność poruszanych tematów uprasza się o obecność przedstawiciela każdej szkolnej rodziny . Z poważaniem, Jan Kozak, Dyrektor Szkoły

Rejestrację i zapisy nowych uczniów prowadzi biuro szkoły w dniu rozpoczęcia roku szkolnego w tych samych godzinach. Rodziców zapraszamy tradycyjnie na walne zebranie sprawozdawczo – wyborcze o godz. 10:00 w Sali Jana Pawła II w budynku szkolnym . Ze względu na ważność poruszanych tematów uprasza się o obecność przedstawiciela każdej szkolnej rodziny . Z poważaniem, Jan Kozak, Dyrektor Szkoły

### ZAPISY NA KATECHEZĘ

**Biuro parafialne przyjmuje zapisy na nowy rok katechetyczny 2019-2020.**

### BIERMOWANIE

**Osoby, które pragną przyjąć Sakrament Bierzmowania proszone są o zapisanie się w biurze parafialnym.**

### SAKRAMENT OF CONFIRMATION

**Those, who wish to receive th Sakrament of Confirmation, please enroll yourself at the Parish Office.**



### PASSED AWAY / ODSZEDŁ DO PAN

**Śp. Konstanty Brzeziński**  
**(Ojciec Barbary Bryś)**

**MAY HE REST IN PEACE!**

**NIECH SPOCZYWA W POKOJU WIECZNYM!**  
**CONDOLENCES TO THE FAMILY!**



### Wycieczki:

2-dniowa nad Niagarę oraz 1000 wysp w każdą sobotę, oraz 3-dniowa autokarem do Washington DC and NYC w każdy piątek. Tel. 617-288-7777

# Zaangażuj się w nasze Dożynki

# GET INVOLVED!